

# 习近平和夫人彭丽媛陪同美国总统特朗普和夫人梅拉尼娅参观故宫博物院

新华社北京11月8日电(记者李忠发 谭晶晶 潘洁)国家主席习近平和夫人彭丽媛8日陪同来华进行国事访问的美国总统特朗普和夫人梅拉尼娅参观故宫博物院。两国元首夫妇在故宫宝蕴楼茶叙,共同参观故宫前三殿,观看文物修复技艺展示和珍品文物展,并欣赏京剧表演。

季秋时节,故宫红墙溢彩,黄瓦流光。习近平和夫人彭丽媛在故宫宝蕴楼迎接特朗普和夫人梅拉尼娅。两国元首夫妇互致问候,亲切寒暄,共同步入宝蕴楼落座茶叙。

宝蕴楼内茗香满室,乐音绕梁,人文渊藪。习近平热烈欢迎特朗普在当选美国总统1周年之际来华进行国事访问,感谢特朗普全家今年4月在海湖庄园的热情接待,祝特朗普夫妇在中国访问愉快。

习近平强调,特朗普总统此次访华意义重大,不仅为中美两国高度关注,也为世界各国所瞩目。相信在双方的共同努力下,这次访问将取得积极和重要成果。习近平应向特朗普介绍了中国经济社会发展现状和刚刚闭幕的中共十九大重要成果。

特朗普感谢中方对他此次访华作出的周到安排,祝贺中共十九大圆满闭幕和习近平再次当选中共中央总书记,称赞中国经济发展取得的成就,期待对中国的国事访问取得成果。

习近平向特朗普介绍了故宫的历史,指出故宫是了解中国历史文化不可或缺的窗口。随后,习近平夫妇陪同特朗普夫妇前往前三殿参观。两国元首夫妇经内金水桥,穿过太和门,在恢弘庄重的太和殿广场合影。两国元首夫妇沿故宫中轴线,依次参观了太和殿、中和殿、保和殿,体会着三大殿中文名称中蕴含的“和”的中国文化传统。特朗普惊叹故宫建筑群的蔚为壮观,不时兴趣盎然地驻足



11月8日,国家主席习近平和夫人彭丽媛陪同来华进行国事访问的美国总统特朗普和夫人梅拉尼娅参观故宫博物院。这是两国元首夫妇在太和殿广场合影。新华社记者 兰红光 摄

凝视,仔细品味着朱墙黄瓦、雕梁画栋,更对底蕴深厚、内涵丰富的中国传统文化深表赞叹。

参观完前三殿后,两国元首夫妇来到故宫文物医院,先后观赏了钟表、木器、金属器、陶瓷、纺织品、书画等文物修复技艺展示,现场参与书画修复体验,并共同观看了珍品文物展。两国元首积极评价中美两国在文物修复方面开展的广泛、深入合作。

红日衔山,华灯初上,两国元首夫妇转入畅音阁,沿途欣赏景泰蓝工艺品和制作技艺展示并点蓝互动,共同欣赏京剧《梨园春曲》、《美猴王》、《贵妃醉酒》三个精彩剧目。来宾们阵阵掌声和声声喝彩不

绝于耳。

参观交流期间,两国元首就治国理政及中美关系等共同关心的问题交换了看法。

中共中央政治局委员、中央书记处书记、中央办公厅主任丁薛祥,中共中央政治局委员、国务委员杨洁篪等参加上述活动。

# 习近平致中国记协成立80周年的贺信

值此中国记协成立80周年之际,我代表党中央,向你们表示热烈的祝贺!向全国广大新闻舆论工作者致以诚挚的问候!

长期以来,中国记协加强新闻队伍建设,拓展对外新闻交流,引领广大新闻工作者积极宣传党的主张,深入反映群众呼声,唱响主旋律,传播正能量,为我们党团结带领人民不断取得革命、建设、改革伟大胜利凝聚了强大舆论力量、营造了良好舆论氛围。

在新时代,希望中国记协深入学习贯彻党的十九大精神,牢记党的新闻舆论工作

职责使命,深化改革,开拓创新,保持和增强政治性、先进性、群众性,更好把广大新闻工作者凝聚起来,真正建设成为记者之家。希望广大新闻工作者坚定四个自信,保持人民情怀,记录伟大时代,讲好中国故事,传播中国声音,唱响奋进凯歌,凝聚民族力量,为实现两个一百年的奋斗目标、实现中华民族伟大复兴的中国梦不断作出新的更大的贡献!

习近平  
2017年11月8日  
(新华社北京11月8日电)

新华社北京11月8日电(记者胡浩)中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平8日致信祝贺中华全国新闻工作者协会成立80周年,向全国广大新闻舆论工作者致以诚挚的问候。

习近平在贺信中指出,长期以来,中国记协加强新闻队伍建设,拓展对外新闻交流,引领广大新闻工作者积极宣传党的主张,深入反映群众呼声,唱响主旋律,传播正能量,为我们党团结带领人民不断取得革命、建设、改革伟大胜利凝聚了强大舆论力量、营造了良好舆论氛围。

习近平强调,在新时代,希望中国记协深入学习贯彻党的十九大精神,牢记党的新闻舆论工作职责使命,深化改革,开拓创新,保持和增强政治性、先进性、群众性,更好把广大新闻工作者凝聚起来,真正建设成为记者之家。希望广大新闻工作者坚定四个自信,保持人民情怀,记录伟大时代,讲好中国故事,传播中国声音,唱响奋进凯歌,凝聚民族力量,为实现两个一百年的奋斗目标、实现中华民族伟大复兴的中国梦不断作出新的更大的贡献。(贺信全文另发)

8日上午,中共中央政治局常委、中央书记处书记王沪宁在人民大会堂会见出席庆祝中国记协成立80周年大会暨第27届中国新闻奖颁奖报告会的新闻工作者代表并讲话。他表示,习近平总书记对新闻舆论工作和记协工作高度重视,专门发来贺信。我们要认真学习领会,把习近平总书记的亲切关怀转化为进一步做好新闻舆论工作、开创记协工作新局面的强大动力。新闻舆论战线要牢固树立四个意识,深入学习领会习近平新时代中国特色社会主义思想,努力做到学深悟透、融会贯通,在学懂弄通上下功夫,在做实宣传上下功夫,在凝心聚力上下功夫,采取群众喜闻乐见的方式把党的十九大精神讲清楚、讲明白、讲到位。中国记协要认真落实习近平总书记一系列重要指示批示精神,深化改革,增强活力,组织广大新闻工作者坚定不移跟党走,为学习宣传贯彻党的十九大精神作出贡献。

国务院副总理刘延东在会上宣读了习近平的贺信。

中共中央政治局委员、中宣部部长黄坤明出席大会并讲话。他说,要认真学习贯彻习近平总书记重要指示精神,坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,聚焦聚力学习宣传贯彻党的十九大精神,牢记职责使命,发扬传统,开拓创新,用笔和脚力书写人民业绩,用智慧和真情讲好中国故事,奋力谱写新时代党的新闻事业新篇章。

会议为获奖者代表颁奖。中国记协主席张研农致辞。人民日报社、新华社、中央电视台、河北广播电视台、重庆日报社等单位的获奖代表在会上发言。全国人大常委会副委员长艾力更·依明巴海、全国政协副主席卢展工出席上述活动。中央有关部门、中央新闻单位负责同志,中国记协常务理事和新闻工作者代表约300人参加会议。

中国记协是党领导的全国新闻界的人民团体,现有217个团体会员单位,联系全国6800多家新闻媒体的百万新闻从业人员。

记 魏 月 近  
王 沪 宁 会 见 平 致  
伟 大 时 代  
新 闻 工 作 者 代 表

新闻工作者代表

80周年

# 李纪恒在全区深化国家监察体制改革试点工作培训会上强调 坚决落实党中央决策部署 高标准完成国家监察体制改革任务

本报11月8日讯(记者刘晓冬)11月8日,全区深化国家监察体制改革试点工作培训会在呼和浩特召开,传达学习中央有关深化国家监察体制改革试点工作精神,对全区监察体制改革试点工作进行动员培训。自治区党委书记、人大常委会主任李纪恒出席会议并讲话,强调要更加紧密地团结在以习近平总书记为核心的党中央周围,统一思想、扎实推进,高标准完成国家监察体制改革试点任务,以实际行动贯彻落实党的十九大精神,向党中央交上一份合格答卷。

自治区领导李佳、张建民、曾一春、张院忠、李杰翔、呼尔查和自治区人民检察院检察长马永胜出席会议,自治区党委常委、纪委书记刘奇凡主持会议。

李纪恒指出,深化国家监察体制改革,是以习近平总书记为核心的党中央作出的重大决策部署,是着眼长远、事关全局的重大政治体制改革。扩大改革试点,是贯彻落实党的十九大精神、推动全面从严治党向纵深发展、巩固深化反腐败斗争压倒性态势的重大战略举措,对于健全中国特色国家监察体制,强化党和国家自我监督具有十分重要的意义。自治区、盟市、旗县(市、区)三级党委、人大、政府及相关部门,要提高认识,凝聚共识,把牢政治方向、统一行动步调,以高度的政治自觉、思想自觉和行动自觉,把这一事关全局的重大政治体制改革抓实抓细抓好。

李纪恒强调,深化国家监察体制改革试点工作,时间紧、任务重、要求高。各级要准确把握党中央关于深化国家监察体制改革的部署要求,打牢



11月8日下午,全区深化国家监察体制改革试点工作培训会在呼和浩特召开。

本报记者 袁永红 摄

思想、物质、底数、制度等工作基础,把握机构组建、人员转隶、全面融合等关键环节,搞好与人大换届衔接、纪法衔接、法法衔接等工作衔接,及时发现和有效解决问题,积极稳妥推进各项任务,确保改革既定的时间表和路线图得到有效落实。

李纪恒强调,要认真履行深化国家监察体制改革的重大政治责任,形成推进改革的强大合力。各级党委要承担起主体责任,加强统筹协调,落实责任分工,切实抓好改革试点工作。各级党委书记要当好第一责任人,亲自主持落实,统筹推进工作。各级纪委

要承担起专门责任,细致谋划、具体操作,协助党委抓好组织实施。各有关单位要通力协作、各负其责,不折不扣地落实好中央要求。要严明纪律,保障改革目标顺利实现。

会议以视频形式召开,各盟市、旗县(市、区)设分会场。

# 自治区政府与中国农业发展银行 签署党建引领政策性金融扶贫 实验示范区合作协议 布小林解学智见证签约

本报11月8日讯(记者戴宏)11月8日,自治区政府与中国农业发展银行在呼和浩特签署党建引领政策性金融扶贫实验示范区合作协议。

自治区党委副书记、自治区主席布小林,中国农业发展银行董事长解学智见证签约。

中国农业发展银行将我区确定为创建党建引领政策性金融扶贫实验示范区

的重点省区,是全国12个创建的示范区之一。示范区旨在通过加强党建共建工作,对全区31个国家级贫困旗县,在信贷政策、信贷规模、服务创新、资源配置等方面予以倾斜,促进建档立卡贫困人口早日实现“两不愁、三保障”目标,确保贫困旗县顺利脱贫摘帽。

自治区副主席艾丽华参加签约仪式,自治区政府秘书长包振玉主持签约仪式。